



GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7158273 / 09.07.2018
Purch. ord. no.: 5500039990
Purch. ord. Date: 27.10.2017
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020790 / 02.11.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: GETRAG Sonstige
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 1.000,560 KG Net weight 898,560 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2501441435 speed gear 4th cpl Customer article number: 2501441435Position4	936 PC	898,560 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	3 PC	23 KG
900002	TBA-500079 EPP-Packaging LT2	36 PC	72 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	3 PC	8 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:221897

09.07.2018-10:20

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck (Custom
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 13.888
CONTAINER ID:GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGGETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT

7158269	2501440035	810	PC	S/	Speed Gear 1st cpl	5500039990
12.07.2018	2501440035				GETRAG Sonstige	
010	P:	6 -		X	135	TBA-500086
208193	P:	54 -		X	0	TBA-500078
	P:	6 -		X	0	TBA-500085

5008342701

7158270	2501440735	945	PC	S/	Double Gear 2nd/rev cpl	5500039990
12.07.2018	2501440735				GETRAG Sonstige	
010	P:	7 -		X	135	TBA-500086
208194	P:	63 -		X	0	TBA-500078
	P:	7 -		X	0	TBA-500085

5008342704

7158271	2501441035	540	PC	S/	Speed gear 3rd	5500039990
12.07.2018	2501441035				GETRAG Sonstige	
010	P:	4 -		X	135	TBA-500086
208195	P:	36 -		X	0	TBA-500078
	P:	4 -		X	0	TBA-500085

5008342705

7158273	2501441435	936	PC	S/	speed gear 4th cpl	5500039990
12.07.2018	2501441435				GETRAG Sonstige	
010	P:	3 -		X	312	TBA-500086
208196	P:	36 -		X	0	TBA-500079
	P:	3 -		X	0	TBA-500085

5008342706

7158275	2501441635	1.080	PC	S/	speed gear 5th cpl	5500039990
12.07.2018	2501441635				GETRAG Sonstige	
010	P:	3 -		X	360	TBA-500086
208198	P:	3 -		X	0	TBA-500085
	P:	36 -		X	0	TBA-500080

5008342712

7158276	2501442035	360	PC	S/	speed gear 6th cpl	5500039990
12.07.2018	2501442035				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -		X	360	TBA-500086
208199	P:	12 -		X	0	TBA-500080
	P:	1 -		X	0	TBA-500085

5008342719

7158277	2501443135	1.080	PC	S/	Gear 5th	5500039990
12.07.2018	2501443135				GETRAG Sonstige	
010	P:	3 -		X	360	TBA-500086
208200	P:	36 -		X	0	TBA-500080
	P:	3 -		X	0	TBA-500085

5008342721

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:221897

09.07.2018-10:20

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGGETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 13.888

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.	
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR		
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT

7158278	2506445135	960	PC	S/	Output Shaft 1	5500039990
12.07.2018	2506445135				GETRAG Sonstige	
010	P:	6 -		X	160	TBA-500086
208202	P:	48 -		X	0	TBA-500082
	P:	6 -		X	0	TBA-500085

7158279	2506445535	160	PC	S/	Output Shaft 2	5500039990
12.07.2018	2506445535				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -		X	160	TBA-500086
208204	P:	8 -		X	0	TBA-500082
	P:	1 -		X	0	TBA-500085

7158285	2501652100	1.584	PC	S/	Ring Gear	5500040350
12.07.2018	2501442850				GETRAG Sonstige	
010	P:	22 -		X	72	TBA-500086
208205	P:	264 -		X	0	TBA-500081
	P:	22 -		X	0	TBA-500085

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(1) Versender/Lieferant GETRAG B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 221897		(3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS-AUFTRAG (6) Datum 10.07.2018 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur (10) Spediteur-Nr. 91001723 SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladefliste-Nr.	
(11) Empfänger (12) Kunden-Nr. 30005665 GETRAG S.P.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(14) Anliefer-/Abladestelle 14248	
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.		(19) Anzahl (20) Verpackung (21) SF	
(22) Inhalt		(23) Ladem.- gewicht kg (24) Bruttogewicht kg	
7158269 7158270 7158271 7158273 7158275 7158276 7158277 7158278		0006 ✓ 0007 ✓ 0004 ✓ 0003 ✓ 0003 ✓ 0001 ✓ 0003 ✓ 0006 ✓	
2501440035 2501440735 2501441035 2501441435 2501441635 2501442035 2501443135 2506445135		168 196 112 102 88 29 88 166	
1.487 1.469 897 1.001 596 197 582 2.146			
(25) Summe: 0056		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0 CD3	
Summen (27) 1646		(28) 13.887	
(29) Gefahrgut-Klassifikation		(30) Gefahrgut-Bezeichnung	
(31) Frankatur Frei Frachtführ		(32) Warenwert für SVS/RVS EUR	
(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR		(34) Versender-Nachnahme EUR	
(35) Anlagen OK 11.07.18		(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990 (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandart LKW Kunde (41) Abrechnungs- (42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand erhalten. Firmenstempel/Unterschrift	
(43) Uebnahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand uebernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift		(44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) davon getauscht Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Gitter-Pal.(GP)	

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer



(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7158279	0001	✓		2506445535	28	288
7158285	0022	✓		2501442850	669	5.224

white = Exemplar für Absender
rosa = Exemplar für Empfänger
blau = Exemplar für Frachtführer
grün = Exemplar für den Empfänger
blanc = Exemplaire pour committent
rose = Exemplaire du destinataire
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du destinataire
wit = Exemplar voor afzender
roos = Exemplar voor afzender
blau = Exemplar voor afzender
groen = Exemplar voor afzender
blanco = Exemplar per committente
rosa = Exemplar per mittente
blu = Exemplar per mittente
verde = Exemplar per mittente
white = Copy for sender
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
hvd = Exemplar für Empfänger
rosa = Exemplar für Empfänger
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Empfänger

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Co KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 08165 6176-11	
3 Auslieferungs- und Ort des Gütes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Uzu Modugno Land/Pays Italien 09/07/2018 unloading point 14248		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gütes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Uzu Rosenberg Land/Pays Germany Datum/Date 09/07/2018		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beiliegende Dokumente Documents annexés SHPMT. REF. NO 221897			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros SHPMT-REF-NO 221897		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 56	
8 Art der Verpackung Mode d'emballage Karton		9 Bezeichnung des Gütes Nature de la marchandise Rack, Transmission parts	
10 Statistikkennnummer No. statistique 37084050		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 13.887	
12 Umfang in m³ Volume en m³ 1.2			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescription-particulière Zu zahlen vom Empfänger Frais de transport Emballagen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Supplémentaires Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer		19 Zu zahlen vom Empfänger Frais de transport Emballagen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Supplémentaires Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer	
14 Rückmeldung Remboursement Rückzahlung Remboursement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
15 Frachtführerangelegenheiten Précisions d'affranchissement Frais Frais Frais Frais		21 Ausgegeben in Émis le Rosenberg 09.07.2018	
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Schweitzer RML 33		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Schweitzer	
24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)			
25 Angaben zur Einhaltung der Beförderung avec les conditions de transport von		26 Angaben zur Einhaltung der Beförderung avec les conditions de transport von	
27 Amtliches Kennzeichen Rfz LB-SC 1560 Anhang LB-SC 831		28 Amtliches Kennzeichen Rfz LB-SC 1560 Anhang LB-SC 831	
29 Benutzte Gen.-Nr. National Bilateral EG CEMT			



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-006019 vom 09.07.2018



18-006019

Ludwigsburg, 09.07.2018

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur GETRAG W3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 12.07.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 09.07.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7158269	56	EP	Getriebeteile	13.887	
2	7158270					
3	7158271					
4	7158273					
5	7158275					
6	7158276					
7	7158277					
8	7158278					
9	7158279					
10	7158285					
Summe:					13.887,00	
Total:					56,00 EP	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Amtliches Kennzeichen Kfz _____ Anhänger _____ Fahrer _____ Nutzlast in t						



Seit über ...

50
Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-006019 vom 09.07.2018

Ludwigsburg, 09.07.2018

Seite 2 von 2

22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-006019 empfangen am Réception des marchandises le	Datum / Date
20 GETRAG W3 D-74749 ROSENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	GETRAG SPA I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	